



Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe

Scuola Provinciale Superiore di Sanità

Beschluss der
LandesfachhochschuleDelibera della Scuola
Provinciale Superiore di Sanità

Nr.

7

n.

Sitzung vom

Seduta del

26.03.2019Mitglieder des Fachhochschulrates:
Präsident**Prof. DDr. Klaus Eisendle**Membri del Consiglio:
Presidente

A	EA	UA
X		
X		
X		

Dr. Adolf EnglPresidente Centro per la
formazione specifica in
medicina generale

Mitglied

Avv. Chiara Bombardelli

Membro

Mitglieder mit beratender Stimme:
Direktor**Dr. Guido Bocchio**Membri con voto di diritto consultivo
Direttore

X		
---	--	--

Mitglieder Rechnungsprüfer:

Dr.ssa Cinzia Brutti
Dr. David Feichter
Dr. Thomas Prinoth

Membri revisori dei conti:

X		
	X	
X		

Die Funktion des Sekretärs wird ausgeführt von:

Avv. Chiara Bombardelli

Le funzioni di Segretario sono svolte da:

Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe
L.-Böhler-Straße 13 - 39100 BozenScuola Provinciale Superiore di Sanità
Via L. Böhler, 13 - 39100 Bolzano

Legende/Legenda: (A: anwesend/presenti); (EA: entschuldigt abwesend/assenti giustificati); (UA: unentschuldigt abwesend/assenti ingiustificati)

Betreff:**Genehmigung des
Jahresabschlusses 2018****Oggetto:****Approvazione del Bilancio d'esercizio
2018**

Nach Einsichtnahme in Art. 4, Abs.1, Buchstabe b), der Satzung der Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe, welcher festlegt, dass der Verwaltungsrat für die Annahme des Jahresabschlusses zuständig ist;
nach Einsichtnahme in Art. 7, Abs. 3, Buchstabe c) der Satzung der Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe, welcher festlegt, dass das Rechnungsprüferkollegium einen Bericht zum Jahresabschluss der Landesfachhochschule verfasst, mit welchem deren buchhalterische Ordnungsmäßigkeit bestätigt wird;
nach Einsichtnahme in Art. 9, Abs. 5 und 6 der Satzung der Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe, welche festlegen, dass der Jahresabschluss, welcher sich aus der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung, dem Anhang, dem Lagebericht, der Kapitalflussrechnung und dem Jahresbericht über den Stand der Umsetzung des Bildungsauftrages laut den Artikeln 15 und 21 der Satzung, zusammensetzt, das wirtschaftliche Ergebnis, sowie die Vermögenslage der Körperschaft im Bezugszeitraum wiedergibt;
nach Berücksichtigung der Anweisungen des Amtes für Finanzaufsicht (Prot. Nr. 115922 vom 12.02.2019), bezüglich der Richtlinien für die Erstellung des Jahresabschlusses 2018 und der festgelegten nationalen Prinzipien des OIC und in Anwendung des Lgs.D. vom 23. Juni 2011, Nr. 118;
nach Einsichtnahme in den Entwurf des Jahresabschlusses 2018, welcher dem Verwaltungsrat der Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe weitergeleitet wurde und einen Gewinn von € 554.464,98 aufweist, und nach Anhören des Berichtes des Direktors;
nach Anhörung des Berichtes des Rechnungsprüferkollegiums und nach zur Kenntnisnahme des positiven Gutachtens zum Jahresabschluss 2018 der Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe;

dies alles vorausgeschickt

beschließt

der Verwaltungsrat mit Stimmeneinhelligkeit

die Annahme des Jahresabschlusses 2018 in Anlage, und eine Kopie dem zuständigen Landesamt für die Genehmigung durch die Landesregierung gemäß Art. 4, Abs. 2 der Satzung zu übermitteln.

Den Jahresabschluss an die Datenbank der öffentlichen Verwaltungen (BDAP) innerhalb von 30 Tagen ab der Genehmigung durch die Landesregierung, gemäß Dekret des

Visto l'art. 4, comma 1, lettera b), dello Statuto della Scuola provinciale superiore di Sanità, il quale prevede che il Consiglio di amministrazione adotta il bilancio d'esercizio;

visto l'art. 7, comma 3, lett. c) dello Statuto della Scuola provinciale superiore di Sanità, il quale prevede che il Collegio dei revisori dei conti redige una relazione sul bilancio di esercizio della Scuola provinciale superiore, con la quale ne attesta la regolarità contabile;

visto l'art. 9, commi 5 e 6, dello Statuto della Scuola provinciale superiore di Sanità, i quali prevedono che il bilancio di esercizio è costituito dallo stato patrimoniale, dal conto economico, dalla nota integrativa, dalla relazione sulla gestione, dal rendiconto finanziario e dalla relazione sullo stato di attuazione dell'incarico di formazione di cui agli artt. 15 e 21 dello Statuto, riporti il risultato economico e la situazione patrimoniale dell'ente nel periodo di riferimento;

considerate le istruzioni ricevute dall'Ufficio Vigilanza finanziaria (prot. n. 115922 del 12.02.2019) in merito alle linee guida per la redazione del bilancio di esercizio 2018 e in conformità ai principi contabili nazionali OIC e in applicazione del D.Lgs. 23 giugno 2011 n. 118;

visionata la proposta di bilancio di esercizio 2018 inoltrata al Consiglio di amministrazione della Scuola provinciale superiore di Sanità, che evidenzia un risultato positivo pari a € 554.464,98 e sentita la relazione del Direttore;

ascoltata la relazione del Collegio dei revisori dei conti e preso atto del parere positivo al bilancio di esercizio 2018 della Scuola provinciale superiore di sanità;

tutto ciò premesso il Consiglio della Scuola all'unanimità dei voti

delibera

di adottare il bilancio di esercizio 2018 in allegato e di trasmetterne copia all'ufficio provinciale competente per l'approvazione da parte della Giunta provinciale ai sensi dell'art. 4, comma 2 dello Statuto;

Di trasmettere il bilancio d'esercizio alla banca dati delle pubbliche amministrazioni (BDAP) entro 30 giorni dall'approvazione da parte della Giunta provinciale, ai sensi del decreto del

Ministeriums für Wirtschaft und Finanzen vom
12. Mai 2016, zu übermitteln;

Den Jahresabschluss 2018 auf der Webseite der
Körperschaft unter der Sektion „Transparente
Verwaltung“ gemäß Art. 29, Abs.1 und 1-bis des
Lgs.D. Nr.33/2013 zu veröffentlichen;

Gegenständliche Maßnahme ist mit Rekurs
innerhalb der Verfallsfrist von 60 Tagen, ab dem
Zeitpunkt in dem der Betroffene volle Kenntnis
davon erlangt hat, vor dem Regionalen
Verwaltungsgericht der Autonomen Provinz
Bozen anfechtbar.

Der Präsident / Il Presidente
Prof. Mag. Dr. Dr. Klaus Eisendle, MBA

ministro dell'Economia e delle Finanze del 12
maggio 2016;

di pubblicare il Bilancio d'esercizio 2018 sul
sito web istituzionale dell'Ente nella sezione
"Amministrazione Trasparente", ai sensi
dell'art. 29, commi 1 e 1-bis del D.Lgs. n.
33/2013;

Il presente provvedimento è impugnabile con
ricorso da proporsi nel termine perentorio di
60 giorni, decorrenti dalla piena conoscenza
del provvedimento medesimo, avanti al
Tribunale Amministrativo Regionale della
Provincia Autonoma di Bolzano.

Der Sekretär/ Il segretario
Avv. Chiara Bombardelli